188 — 34

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Dist. 188 Enu 34

Province de Québec District No. 188 Québec Est S. District No. 29 Enumeration District / District du recenseur No. ___ in / dans Quartier St Valier (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 23

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. A. Dion Enumerator. / Recenseur.

Line	1 Dwelling house	2 Family	3 Name	4 Place of habitation	5 Sex	6 Relationship	7 Single, married, widowed	8 Month of birth	9 Year of birth	10 Age	11 Country of birth	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin	15 Nationality	16 Religion	17 Chief occupation	18 Employment other
1	130	130	Lamothe Ernestine	St Matthias 50	F	fille	C	Aout	1900	11	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
2			Georges	"	M	fils	C	Avril	1903	8	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
3			Lucienne	"	F	fille	\	Juin	1907	4	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
4	132	132	Coulombe Victor	" 52	M	chef	M	Mai	1878	33	Qué			Française	Canadien	Cath R	charretier	11-0-66 aucun
5			Lévina	"	F	épouse	M	Dec	1871	39	Qué			Française	Canadien	Cath R	aucun	ng
6			Victor	"	M	fils	\	Janv	1900	11	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
7			Marie Rose	"	F	fille	\	Aout	1902	8	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
8			Lucetta	"	F	fille	\	Mars	1906	5	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
9			Célestin	"	M	fils	\	Oct	1910	1	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
10	132	132	Potvin Alfred	" 56	M	chef	M	Oct	1874	36	Qué			Française	Canadien	Cath R	journalier	1-9-00
11			Léocadie	"	F	épouse	M	Mars	1879	32	Qué			Française	Canadien	Cath R	aucun	ng
12			Alphé	"	M	fils	\	Avril	1900	11	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
13			Helvas	"	F	fille	\	Fev	1905	6	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
14			Georges	"	M	fils	\	Oct	1906	4	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
15	134	134	Labrecque Joseph	" 54	M	chef	M	Janv	1878	33	Qué			Française	Canadien	Cath R	Repasseur	7-6-90
16			Léda	"	F	épouse	M	Fev	1876	35	Qué			Française	Canadien	Cath R	aucun	ng
17			Yvonne	"	F	fille	\	Dec	1900	10	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
18			Joseph	"	M	fils	\	Aout	1902	8	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
19			Omer	"	M	fils	\	Fevrier	1907	4	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
20			Marie Blanche	"	F	fille	\	Juin	1908	3	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
21			Laurent Joséphine	"	F	nièce	\	Juillet	1900	10	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
22	134	134	Bourbeau Napoléon	" 90	M	chef	M	Nov	1879	31	Qué			Française	Canadien	Cath R	charretier	11-0-66
23			Délia	"	F	épouse	M	Sept	1882	28	Qué			Française	Canadien	Cath R	aucun	ng
24			Gaudias	"	M	fils	\	Fev	1909	2	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
25			Lucien	"	M	fils	\	Juin	1910	1	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
26			Bourbeau Augustin	"	M	père	V	Oct	1831	79	Qué			Française	Canadien	Cath R	charretier	11-0-66
27			Marie	"	F	soeur	C	Dec	1865	45	Qué			Française	Canadien	Cath R	garde-malade	9-0-25
28	135	135	Jacques Jean Bte	" 100	M	chef	M	Nov	1888	22	Qué			Française	Canadien	Cath R	[illegible]	1-6-0-2
29			Elmire	"	F	épouse	M	Avril	1889	22	Qué			Française	Canadien	Cath R	aucun	ng
30			Albert	"	M	fils	\	Juin	1910	1	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
31			Albertine	"	F	fille	\	Mars	1911	3/12	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
32	137	137	Latulippe Albert	" 102	M	chef	M	Aout	1880	30	Qué			Française	Canadien	Cath R	Plombier	1-6-21
33			Lydia	"	F	épouse	M	Fev	1877	34	Qué			Française	Canadien	Cath R	aucun	ng
34			Jos Alphonse	"	M	fils	\	Nov	1907	3	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
35			Marie Cécile	"	F	fille	\	Juillet	1910	4/12	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
36	138	138	Frigot Joseph	St Matthias 122	M	chef	M	Mai	1872	39	Qué			Française	Canadien	Cath R	Machiniste	7-6-52
37			Regina	"	F	épouse	M	Janv	1877	34	Qué			Française	Canadien	Cath R	aucun	ng
38			Regina	"	F	fille	\	Dec	1909	11	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
39			Marie Jeanne	"	F	fille	\	Nov	1902	8	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
40			Joseph	"	M	fils	\	Nov	1905	5	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
41			Israël	"	M	fils	\	Juin	1907	4	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
42	139	139	Bérard Jos Raymond	St Matthias 124	M	chef	M	Nov	1862	48	Qué			Française	Canadien	Cath R	Employé	11-6-32
43			Elizabeth	"	F	épouse	M	Avril	1856	55	Qué			Française	Canadien	Cath R	aucun	ng
44			Delvina	"	F	fille	C	Aout	1890	20	Qué			Française	Canadien	Cath R	Couturière	7-6-80
45			Joseph	"	M	fils	C	Dec	1892	18	Qué			Française	Canadien	Cath R	Journalier	5-9-00
46			Angelina	"	F	fille	C	Aout	1894	16	Qué			Française	Canadien	Cath R	à la maison	ng
47	140	140	Dufour William	St Matthias 125	M	chef	M	Dec	1887	23	Qué			Française	Canadien	Cath R	Cordonnier	7-6-53
48			Délima	"	F	épouse	M	Juillet	1889	21	Qué			Française	Canadien	Cath R	aucun	ng
49			Rose Aimée	"	F	fille	\	Juillet	1910	10/12	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng
50			Dumont Délima	"	F	Belle-mère	V	Dec	1848	62	Qué			Française	Canadien	Cath R		ng

Line	19 Employer	20 Employee	21 Own account	22 Where employed	23 Weeks at chief occupation	24 Weeks at other	25 Hours per week chief	26 Hours per week other	27 Earnings chief	28 Earnings other	29 Rate per hour	30 Insurance upon life	31 Against accident or sickness	32 Cost of insurance	33 Months at school	34 Can read	35 Can write	36 Language	37 Cost of education	38 Blind	39 Deaf and dumb
1															10	oui	oui	F			
2															10	oui	oui	F			
3																~~oui~~	~~oui~~	F			
4			oui							~~[illegible]~~						oui	oui	F			
5																oui	oui	F			
6															10	oui	oui	F			
7															10	oui	oui	F			
8																		F			
9																		F			
10		oui								~~[illegible]~~		1000	36	19		oui	oui	F			
11																non	non	F			
12															10	oui	oui	F			
13																		F			
14																~~oui~~	~~oui~~	F			
15	non	oui	non	Pelleterie	52		60	~~10~~	600	~~1000~~						oui	oui	F			
16																non	non	F			
17															10	oui	oui	F			
18															10	oui	oui	F			
19																		F			
20																		F			
21															10	oui	oui	F			
22			oui							1000						oui	oui	F et A			
23																oui	oui	F			
24																		F			
25																		F			
26			oui							~~600~~						non	non	F et A			
27			oui							~~[illegible]~~						oui	oui	F			
28	non	oui	non	Vezina	52		48	~~48~~	750	750						oui	oui	F			
29																		F			
30																		F			
31																		F			
32	non	oui	non	~~[illegible]~~	52		48	~~48~~	750	~~750~~		1500	30	28		oui	oui	F et A			
33																oui	oui	F			
34																		F			
35																		F			
36	non	oui	non	Mf chaussures	52			48		600		1000	39	22		oui	oui	F et A			
37																oui	oui	F			
38															10	oui	oui	F			
39															10	oui	oui	F			
40																		F			
41																		F			
42	non	oui	non	Bell Telephone	52		60	~~60~~ 6		550		1000	48	22		~~non~~	~~non~~	F et A			
43																non	non	F			
44		4/5							250	~~250~~						oui	oui	F			
45		4/5							300	~~300~~						oui	oui	F			
46																oui	oui	F			
47	non	oui	non	Mf chaussures	52			10		800						non	non	F			
48																oui	oui	F			
49																~~non~~		F			
50																non	non	F			

4500 91